



BAY AREA  
AIR QUALITY  
MANAGEMENT  
DISTRICT

# AVISO PÚBLICO

24 de abril de 2009

PARA: Los padres de familia o guardianes de los niños inscritos en las siguientes escuelas:

**A Better Chance School**  
**La Petite Academy**  
**Making Waves Academy**

Todos los vecinos residenciales y comerciales localizados dentro de una distancia de 1000 pies (305 m) de las fuentes de contaminación del aire propuestas, nuevas o modificadas, que se indican más abajo.

DE: Distrito para el Control de la Calidad del Aire del Área de la Bahía (BAAQMD)

ASUNTO: Solicitudes de permiso N° 18704 y 19928 para la siguiente fuente de contaminación del aire:

**Compactador y estación de decapado con ácido**  
**L-3 Communications SSG - Tinsley**  
**4040 y 4050 Lakeside Drive**  
**Richmond, CA 94806**

---

El Distrito para el Control de la Calidad del Aire del Área de la Bahía (BAAQMD) es la agencia local que regula las fuentes estacionarias de contaminación del aire, tales como fábricas, instalaciones industriales y gasolineras.

Cuando recibimos una solicitud de permiso para operar o modificar una fuente de contaminantes tóxicos del aire localizada dentro de una distancia de 1000 pies (305 m) de una escuela, la legislación estatal nos obliga comunicarlo al público. Para cumplir con este requisito, distribuimos o enviamos por correo un aviso público a los padres o guardianes de los alumnos inscritos en las escuelas ubicadas en un radio de 1/4 de milla (402 m) de la fuente propuesta, y a todos los residentes y negocios en un radio de 1000 pies (305 m) de ésta.

Usted recibe este aviso público porque se ha presentado ante BAAQMD una solicitud de permiso para la fuente contaminación del aire antedicha. A continuación ofrecemos una descripción del proyecto propuesto:

**L-3 Communications SSG - Tinsley** ha solicitado una Autoridad para Construir y un Permiso para Operar las siguientes fuentes:

- un compactador de barriles para uso en exteriores que será empleado para compactar paños para la limpieza de maquinaria y ropa desechable utilizada en las áreas de producción
- una estación de decapado con ácido compuesta de un tanque de ácido que contiene una solución decapante y un tanque de enjuague que contiene agua desionizada

**BAAQMD ha determinado que el aumento de los riesgos para la salud resultante de las emisiones tóxicas contaminantes del aire provenientes de la fuente propuesta se mantendrá dentro de límites aceptables y el proyecto cumplirá con todos los demás requisitos pertinentes al control de contaminación del aire. Por lo tanto, BAAQMD tiene previsto otorgar el permiso de operación al proyecto propuesto.**

Si desea obtener más información sobre la evaluación que el BAAQMD ha hecho de esta propuesta de proyecto, usted puede solicitar copias del informe pertinente preparado por nuestro personal. Llame a BAAQMD al teléfono que se indica al final de este aviso. Esta información está también disponible para su consulta o descarga en el sitio Web de BAAQMD:

[http://www.baaqmd.gov/pmt/public\\_notices/index.htm](http://www.baaqmd.gov/pmt/public_notices/index.htm)

***PERÍODO PARA RECIBIR COMENTARIOS DEL PÚBLICO***

**Se ha establecido un periodo de 30 días para que el público pueda responder a esta propuesta. Si desea hacer un comentario sobre el proyecto propuesto, puede hacerlo por escrito o por correo electrónico. También puede llamarnos y dejar un mensaje telefónico de hasta un minuto de duración. Deje por favor su nombre y número telefónico para que un miembro del personal de BAAQMD pueda responder a su mensaje.**

Si desea hacer un comentario sobre el proyecto propuesto, estos son nuestros datos de contacto:

Dirección postal: L-3 Communications - Tinsley (A/N 18704 & 19928)  
Public Notice Response  
BAAQMD  
Engineering Division  
939 Ellis Street  
San Francisco, CA 94109  
Attn: Jimmy Cheng

Correo Electrónico (email): [jcheng@baaqmd.gov](mailto:jcheng@baaqmd.gov)

Teléfono: (415) 749-5059

El período para recibir comentarios del público sobre este proyecto termina el **26 de mayo de 2009.**